



**NUESTRA AMADA R.....**

**DOÑA MARGARITA DE BORBON Y BORBON**

**FALLECIÓ EN VIAREGGIO (ITALIA)**

**EL DIA 29 DE ENERO A LAS NUEVE DE LA MAÑANA Á LOS 47 AÑOS DE EDAD.**

**La Junta carlista de la merindad de Pamplona y la directiva del Circulo Carlista de esta capital han decidido celebrar solemnes funerales por el eterno descanso del alma de aquella egregia señora, en la forma siguiente:**

El lunes 6 del corriente á las seis y media de la tarde, despues de rezar el Santo Rosario, se cantará un solemne nocturno en la capilla de Nuestra Señora del Camino á la que tanta devocion tenia nuestra R... Al dia siguiente ó sea el martes 7, á las once y media de su mañana se cantará una solemne Misa de Requien en la misma capilla; y todas las Misas que se celebren hasta esa hora en el altar de la Virgen del Camino, serán en sufragio de la virtuosa señora que tanto lloramos.

No dudamos que todos nuestros amigos concurrirán á las dos expresadas funciones religiosas y unirán sus plegarias á las nuestras para pedir á Dios misericordioso que haya recibido en la mansion de los justos aquella hermosa alma.

**LA JUNTA CARLISTA DE LA MERINDAD DE PAMPLONA Y EL CIRCULO CARLISTA DE ESTA CAPITAL**

**NO SE REPARTEN ESQUELAS Y EL PRESENTE ANUNCIO SIRVE DE INVITACION**

**PAMPLONA 4 DE FEBRERO DE 1893**

**El duelo se despide en el atrio de la parroquia de San Saturnino.**

LA LEALTAD NAVARRA.  
Sábado 4 de Febrero de 1893.

LA MUERTE

Doña Margarita de Borbon.

Segun las últimas noticias de Viareggio, han sido los funerales suntuosísimos. Comenzaron á las diez de la mañana, oficiando el señor Arzobispo, con acompañamiento del clero todo de la población, reunido en la Real Tenuta, hoy mansión de la más grande amargura.

Acompañaban en el duelo al señor Duque de Madrid su desolada familia, los señores conde de Bardi, el Duque de Parma, el de Brindis y muchos otros personajes esclarecidos.

La ceremonia fúnebre ha terminado con la mayor pompa y en medio del mayor recogimiento, solo interrumpido por los sollozos que á veces se escapaban de los angustiados corazones de los circunstantes, que no se podían resignar á la idea de ver inanimados los restos de aquella á quien amaban con sin igual delirio.

El templo estaba severamente ataviado con colgaduras fúnebres, y multitud de blandones alumbraban aquel inmenso duelo simbolizando la fe cristiana, que ardia en los corazones de todos cuantos presenciaron el religioso acto.

A la salida se han repetido las escenas desgarradoras de los días anteriores. No había nadie que no se sintiera hondamente conmovido ante aquel espectáculo de consternación y lágrimas.

El sepelio del cadáver se verificará en la capilla de la Real Tenuta, donde duermen el sueño eterno los augustos antepasados de doña Margarita, los Duques de Parma.

De la agencia Fabra.

Roma 1.ª.—Esta mañana se han verificado en Viareggio los solemnes funerales por el alma de la Duquesa de Madrid.

A la ceremonia asistieron el Archiduque Leopoldo Salvador, los Príncipes Rospigliosi y Massimo, el Duque de Antinori, el Arzobispo de Lueques y comisiones de las autoridades municipales de Viareggio.

EN MADRID.

Los solemnes funerales que los carlistas madrileños preparan en sufragio del alma de la augusta Duquesa de Madrid se verificarán el lunes á las once de la mañana en la iglesia de San Jerónimo, y todo hace esperar que reunirán un carácter de solemnidad extraordinario.

El Rosario que todas las noches á las siete se reza en el Círculo tradicionalista se ve aun más concurrido que el primer día, siendo verdaderamente insuficiente el local para contener á los carlistas que van á elevar sus oraciones por el eterno descanso de la augusta finada.

Tanto en este acto como en las misas que se celebran en varias iglesias de Madrid en sufragio de su alma vienen los carlistas con su asistencia y el fervor con que rezan dando á la vez prueba de su religiosidad y de su amor á la augusta Señora cuya pérdida lloremos.

DESDE TAFALLA.

8 de Febrero de 1893.

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA. Muy señor mío y querido amigo: bajo la dolorosa impresión, que aun me dura, producida por la tristísima noticia que leímos en los periódicos del 30; como la pluma sin la suficiente calma, no para escribir un suelto, ni siquiera una carta. ¡Qué de pensamientos tan tristes! ¡qué amargura en el corazón! y cómo no, si la magnitud de la noticia, y lo inesperado de ella, detuvo en un principio los naturales desahogos del alma, esas lágrimas bienhechoras que á torrentes corrían luego de nuestros ojos ¡qué horrible desgracia! Un Angel encarnado en una mujer como nuestra Augusta R... que en su paso por este mundo no ha hecho sino sejar lágrimas, compartir dolores y sembrar beneficios por doquier y que era una legítima esperanza para la España católica y tradicionalista ha dejado de existir! ¿Cuándo? Cuando principiaba á vislumbrarse el término de nuestra larga peregrinación! Acatemos los altos designios de Dios Nuestro Señor que ha querido para sí la que lleuaba el mundo con sus virtudes, como reconocen hasta nuestros enemigos políticos, la ejemplarísima esposa, la tierna madre y la que fundadamente se podía esperar fuera émulamente digna de la gran Isabel la Católica.

En la triste horfandad en que nos ha dejado, solo nos ha quedado un consuelo,

el de esperar que junto al trono del Eterno tenemos un Angel que velará por su atribulada familia y conseguirá que se abrevie el tiempo del triunfo de nuestra Santa Causa, y mientras, no le han de faltar las oraciones de todos los carlistas y en particular de los de Tafalla que para el descanso de su alma han costeado hoy solemnísimos funerales en la Iglesia de Padres Escolapios y hora de las siete de la mañana con numerosísimo público que hubiera sido mayor á ser día de fiesta, pues efecto del crudo invierno la clase jornalera sufre horrosa miseria, esto no ha obstado para que muchos hoyan sacrificado su jornal por rendir el último tributo á la que amaban como á R...

Los funerales han sido magníficos como todas las funciones que se celebran en la bonita Iglesia de Padres Escolapios y la capilla brillante y numerosa como dirigida por el célebre y muchas veces laureado maestro Sr. Camó concluyendo el acto con un responso del notable orador y celosísimo sacerdote D. Joaquín Zaldueño hijo del bravo y consecuente general carlista que fué en las distintas guerras.

La presidencia ha estado representada por las dos juntas local y directiva del Círculo Católico Tradicionalista de esta ciudad.

Reciba Dios Nuestra Señora las fervientes plegarias que se han elevado por el alma de nuestra piadosa R... y para que su Augusta familia halle el bálsamo consolador que necesita en su triste soledad.

Sírvase, señor director, si lo crea conveniente, publicar este desaliñado escrito que por la premura del tiempo siquiera no ha sido corregido, y le agradecerá su afectísimo S. S. y coreligionario.

q, b. s. m.

DESDE OLORIZ.

3 de Febrero de 1893.

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA. Muy apreciable señor: Tengo el honor de comunicar á usted por si quiere estamparlo en las columnas de su digno periódico, que hoy á las siete de la mañana se han celebrado en esta parroquia de OlORIZ con acompañamiento de piano y todo ello costeado por los que tuvimos la honra de estar en las filas carlistas, los funerales por el eterno descanso de doña Margarita de Borbon. El acto ha estado concurridísimo.

Dándole gracias anticipadas quedo de usted afmo. S. S. q, b. s. m. b.

M.

DESDE AIBAR.

29 de Enero de 1893.

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA. Muy señor mío y de mi mayor consideración.

Le agradecería en lo infinito diese cabida en las columnas de su digno periódico la siguiente narración para que el público y particularmente los lectores se enteren de su contenido, por cuya causa le doy gracias anticipadas.

Nunca los acontecimientos cristianos deben dejarse pasar desapercibidos, sino que, dados á conocer al público, ver si puede rescatar alguna oveja descarriada para que entre en el verdadero camino del apostolado de la oración.

Fuadado, pues, en estas consideraciones, y deseando dar culto á Dios Nuestro Señor, voy á relatar imperfectamente porque es imposible hacerlo bien, cuanto ha sucedido en la villa de Aibar durante el novenario celebrado en honor del Sagrado Corazon de Jesús.

Serian las cuatro de la tarde del día 13 de actual cuando llegó á esta villa el reverendo Padre Arteta que fué recibido por las autoridades y acompañado á la casa vicaria.

Badas las órdenes oportunas y previa señal de campanas acudió el pueblo puede decirse en masa á la Iglesia para oír del Apostol del Señor las más sanas y verdaderas doctrinas de nuestra Religión y preparar el terreno para los días sucesivos.

Efectivamente, tanto á los sermones de mañana y tarde como á las dos conferencias que daba á las respectivas clases, el reverendo P., se hallaba el templo cuajado de personas de uno y otro sexo, y su atención tal, que hasta parecía se reprimía de la necesaria respiración.

Preparados los fieles con bastante antelación por nuestro celosísimo párroco con su constante predicación, llegó el día deseado, así que en los cuatro primeros sermones que magistralmente hablando y lle-

nos de uncion apostólica como verdadero siervo de Dios predicó, supo traspasar los corazones de los oyentes y penetrar en ellos lo más necesario para confesarse bien.

Distribuidas en cinco las comuniones generales, principió por la de los niños de la escuela, siguiendo á estos en los demás días las Hijas de Maria, las casadas, los solteros y el día 22 los hombres, cuya comunión despues de preparados los fieles, y de recibir solemnemente el pan de los Angeles, escuchaban tambien una plática alusiva á las necesidades de cada clase que el R. P. les dirigía con grande elocuencia y suma facilidad, cuyos resultados han de dar ópmos frutos en lo espiritual y en lo temporal porque las 1.200 almas que se han acercado al Banquete Celestial, precisamente han de conseguir la constancia en la fé, el amor al prójimo y la paz del hogar. ¿Y á quién se deben estos favores?

¿A quién? Al Divino Corazon de Jesús, que oye siempre á los que le llaman, le encuentra quien le busca socorre al afligido que clama y perdona á quien de veras le ruega.

A las nueve y media del domingo dió principio el santo sacrificio de la masa mayor que fué cantada por la capilla admirablemente, y ocupada la cátedra del Espíritu Santo por el R. P. Artola, hizo el panegírico del Sagrado Corazon de Jesús y á grandes rasgos explicó desde su origen cuanto cencierne en lo divino y en lo humano.

¡Qué verdades tan terribles! ¡Qué digna comparación la de Dios y hombre y su transformacion en una misma persona!

Al considerar esto, mi lengua enmudece y la mano tiembla.

Cantadas á toda solemnidad las vísperas y rezado el santo rosario y novena, se puso en marcha la procesion con la imágen del Sagrado Corazon de Jesús que ora llevada por ocho jóvenes alternativamente precedida de las banderas del ayuntamiento y cofradías de San José, San Antonio, la Virgen del Rosario y el nuevo y precioso estandarte que se bendijo en aquel acto y que ha sido comprado por la congregación del Apostolado bajo el lema de: «La villa de Aibar al Sagrado Corazon de Jesús año de 1893.»

Seguia la capilla cantando los himnos alusivos al acto y los devotos de la aurora y rosario tambien de cabeza entonando las letillas que el numeroso público contestaba con gozo y alegría; el cabildo y ayuntamiento iban tras de la efigie y luego las celadoras, las Hijas de Maria y demás mujeres, unos y otras con las verdaderas insignias del Sagrado Corazon de Jesús como símbolo de la fiesta que se celebraba.

¡Qué dicha tan grande la de una población verse en santa union y con un mismo pensamiento atravesando las calles de la villa cuyas fachadas se hallaban engalanadas más que el día del Corpus!

Bastó una sola indicacion del reverendo Padre para que el vecindario en general secundara sus deseos y así lo hizo por unanimidad.

Una vez en la Iglesia la procesion cuyo regreso co té hora y media, el R. P. Artola subió al púlpito cuya narracion mi pluma no puede escribir si se tiene en cuenta su larga estancia en la Santa Cátedra.

Su primer tema fué «la perseverancia en la palabra prometida por los fieles en el Sacramento de la Penitencia» con argumentos de los Santos Padres, de las Sagradas Escrituras y demás doctores cuyas lumbreras han ensaltecido la Iglesia, pero con qué claridad de conceptos y con cuánta armonía de frases desarrolló tan interesante asunto.

Pasó despues á los «respetos humanos» cuyo pecado hoy tan fuerte y vigoroso—decía—hace estragos en nuestra Religión por aquellos que se dejan arrastrar de los malos consejos por los que quieren huir del verdadero camino del catolicismo, y decia el R. P., «no es doctrina mia sino de Jesucristo, es síde Aquel que derramó hasta la última gota de sangre en la Cruz por nuestro rescate.»

Aquí, señor director, es donde arrebatada su facil palabra y galana frase al repetir las palabras subrayadas, y el auditorio emocionado de la severidad y conceptos expresados, no pudo menos de conternarse á la manera que un buen hijo siente la pérdida del autor de sus días.

Seguia su oracion y como en la procesion habia visto algunos jóvenes sin la insignia del buen soldado de Cristo que simboliza la fé, á la cual estamos sometidos, les decia (volviendo á los respetos hu-

manos) «cobardes uno y mil veces», pues qué, ¿se avergüenzan las solteras de llevar el santo escapulario para honrar la sagrada imágen del Corazon de Jesús.

Repetiendo la frase decia: «El cristiano que no ama está muerto; no tiene vida; y el que no ama al Corazon de Jesús no puede amar á la humanidad y no es católico.» Y paró aqui la oracion de nuestro incansable padre Arrol? Lejos de eso, invitó á los jóvenes se amasen los unos á los otros, que depusieran todo rencor poniendo el similitud del buen ladron, y por fin que entregasen las armas para evitar todo peligro en lo sucesivo, reconvenccion que no tardó mucho en producir sus efectos.

Reanimado un tanto el R. P. de los esfuerzos de que habia sido objeto y con palabras amorosas y acento conmovedor se dirigió á nuestro celoso párroco ordenándole tomase el nuevo estandarte de que antes nos hemos ocupado, y puesto en manos del coadjutor lo adornase á la vista del público y una vez en su poder lo fuese tambien por la digna corporacion que con tanta diligencia y puntualidad habia acudido á las funciones del novenario, dándole tambien á dos padres de familia en nombre de todos, y por fin á los solteros del pueblo, los cuales corrieron presurosos y á pasos agigantados á cumplir con el mandato, cuyo llamamiento dejó emocionado á todo el auditorio, y las lágrimas se veían correr por las mejillas de los corazones más empedernidos.

Nuestro bueno y celosísimo R. P. en su tierna despedida incluyó por clases á las autoridades eclesiástica y civil de quienes juntamente con los habitantes de Aibar tendria imperecedero recuerdo por su puntual y constante asistencia al templo y suma atencion en ninguna parte conocida, no teniendo por trabajo las 40 veces que ocupó la cátedra del Espíritu Santo, si consideraba el fiel cumplimiento y obediencia suma de sus oyentes y las infinitas gracias que habian alcanzado del Sagrado Corazon de Jesús, de las cuales resultarían abundancia de bienes espirituales y temporales.

Para no ser prolijo terminaré esta breve reseña manifestando que las funciones del novenario resultaron grandiosas, hallándose el templo profusamente iluminado simétricamente con el buen gusto y arte que tiene nuestro párroco D. Manuel Armisen con infinidad de luces colocadas en candelabros de tres, cuatro y cinco velas que subia su reflejo hasta el segundo cuerpo del altar mayor donde se hallaba la efigie rodeada de un dosel imitado á los rayos de luz con que apareció el Espíritu Santo, cuyos jarrones y flores puestos allí hacían más y más ameno aquel santo lugar.

Réstame ahora señor director dar á Dios Nuestro Señor infinitas gracias por los muchos beneficios que nos han concedido durante este novenario; al R. P. Artola de quien el pueblo todo tendrá imperecedera memoria, por sus excesivos trabajos y celo consumado en pró de nuestra Religión y frutos abundantes conseguidos de los abareses; á nuestro celoso párroco D. Manuel Armisen por el acierto que ha tenido en proporcionar á sus feligreses uno de los más insignes oradores sagrados cuya semilla ha de producir frutos en grande escala, y á usted por la molestia que ha de causarle la insercion íntegra del precedente escrito en su digno periódico para conocimiento de sus lectores.

Aibar 29 de Enero de 1893.

José Martínez.

CARTA DE MADRID.

Madrid 2 de Febrero de 1893.

Sr. Director de LA LEALTAD NAVARRA. En el Círculo tradicionalista de esta corte se abrió anoche una suscripcion para costear los funerales que han de verificarse el lunes en la iglesia de los Jerónimos, siendo el primer donativo de un jornalero que depositó cuatro pesetas, diciendo que sentia en el alma no ser más espléndido por impedirle la falta de trabajo, del que carece desde hace bastantes días.

Despues de tantos aplazamientos al cabo se determinaron los ministros á reunirse en consejo bajo la presidencia del señor Sagasta, con objeto de discutir varios asuntos que desean llevar mañana á la aprobacion y firma de la regenta, si don Alfonso se encuentra mejor y puede celebrarse nuevo consejo.

Las cuestiones electorales invertiran una buena parte de la mencionada reunion, el señor Lopez Dominguez llevaba sus proyectos de Guerra, su compañero el de Hacienda algunas reformas de su departamento, el señor Montero algunos decretos

de indulto y el de Ultramar dos ó tres decretos de importancia. Entre los innumerables canards que se lanzan al air...

TELEGRAMAS.

(DE LA AGENCIA FABRA)

Paris 2.—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 60,84. Londres 2.—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 60,87.

Paris 2.—Continúa en Marsella la huelga de panaderos. Las autoridades han hecho ofrecimientos á los panaderos de Tolon, Arlés, Avignon y Nimes para que surtan de pan al vecindario de Marsella...

Paris 2.—Segun telegrafian de Amberes continúan allí las manifestaciones de obreros sin trabajo. La policia disolvió ayer una de 500 que recorrió varias calles y estuvo estacionada durante mucho tiempo delante de la Bolsa de Comercio.

Londres 2.—Las últimas noticias de Barmouth, dicen que Comelins Herz, está muy grave y cada dia más abatido. Buda Pesth 2.—Están en huelga todavía los obreros de la fábrica de armas.

Los administradores de la fábrica han ofrecido aceptar algunas de las reclamaciones hechas por los obreros, siempre que estos vuelvan inmediatamente á reanudar los trabajos. Buenos Aires 2.—La crisis ministerial está sin resolver.

El gobierno ha adoptado grandes precauciones para prevenir cualquier desorden. Lisboa 2.—La comision de Hacienda de la Cámara de los diputados ha firmado el dictamen relativo á los proyectos del gobierno.

emperadores de Alemania el conde de Bafuelos, embajador que era de España, quien ha entregado sus cartas de despedida.

SUCESOS.

Los serenos condujeron al hospital provincial á un sugeto á quien lo hirió otro en el portal de San Nicolás, se avisó al médico forense; el agresor fué conducido al depósito municipal.

Por los guardas de campo han sido denunciadas dos mujeres por querer introducir fraudulentamente embutidos.

Se hallan vacantes las plazas de secretario de los juzgados municipales de Mérida y Viana dotadas el primero con los derechos de arancel y el segundo además de estos con 125 pesetas pagadas trimestralmente.

El ayuntamiento de Valtierra cita, llama y emplaza al mozo comprendido en el alistamiento del año actual Ciriano Campos Mateo, para que comparezca en el acto de la rectificación del mismo á exponer lo que crea conveirle en su defensa.

Ha sido nombrado agente de segunda clase del cuerpo de vigilantes de esta provincia y con carácter de interino D. Pedro Garbando Goñi con el sueldo anual de 750 pesetas.

El juzgado de instruccion de Tudela instruye diligencia sumaria en averiguacion de las causas que hayan podido motivar el fallecimiento de Norberto Cases, pastor sirvient; del ganadero de dicha ciudad D. Tomás Bordonas, cuyo fallecimiento se sual ocurrió en las Bardenas Reales la noche del dia 20 de Enero último en el puente denominado «Portillo de Santa Margarita.»

Tambien las instruye contra Luciano Casarilla Sixto, autor de una herida producida con arma blanca á su convecino Gregorio Bidos Monco.

Durante la tercera decena del mes de Enero último se registraron en el juzgado municipal de esta capital 20 nacimientos y 53 defunciones.

Llamamos la atencion de nuestros lectores y de modo especial de los agricultores, para que se fijen en el anuncio «Trigos y harinas» que publicamos en la seccion correspondiente por las ventajas que proporciona este acreditado establecimiento.

Hoy á las once de la mañana se celebrarán en la parroquia de San Lorenzo los funerales por el alma de D. Gabriel Etulain persona que fué muy conocida y apreciada en esta poblacion.

Las señoras que deseen contribuir á costear la corona que en su nombre ha de dedicarse á nuestra llorada R... doña Margarita se servirán pasar aviso á esta redaccion.

Son muehísimas las cartas que recibimos, manifestándonos el sentimiento producido en todo Navarra por la inesperada muerte de la amada R....

En la mayor parte de los pueblos se celebra si quiera una misa por su eterno descanso, á la par que en otros de mayor importancia se preparan solemnísimos funerales.

Niagun tocador elegante carece de un frasco de la tan renombrada «Agua de Colonia de Orive», la cual sobre sus higiénicas propiedades como perfume de inestimable valor, da mejores resultados que el árnia en las contusiones y heridas.

Digestiones difíciles, vómitos después de las comidas, cructos, dolor y pesadez del estómago: se corrigen, alivian y curan á la primera toma del JARABE DE PEPINA Y CORTEZA DE NARANJAS AMARGAS DE ORIVE, de mayor eficacia y más barato que el de GRIMAULT y otros extranjeros.

Seccion religiosa.

CULTOS.

Santo de hoy.—Santos Andrés y José de Leonisa. ESINAN SATURNINO.—Cuarenta horas, se expone á Su D. M. á las cuatro y media de la tarde y se reservará á las seis y media concluyendo con el Santo Rosario.

TELEGRAMA DE LA BOLSA.

Table with financial data: Duda perpetua al 4 0/0 interior, Títulos pequeños, Id. Id. fin corriente, Id. Id. fin próximo, Duda perpetua al 4 0/0 exterior, etc.

Table with market data: Exterior, Colonial, Nortes, BOLSA DE PARIS, BOLSA DE LONDRES.

SERVICIO TELEGRAFICO.

Madrid 4—12.20 n.

Varias noticias.

Comentase el inesperado consejo celebrado por la presidencia. Se ha agravado la duquesa de Montpensier.

Complicase la cuestion de Marruecos.

Se halla enfermo el señor Gonzalez

Los Principes de la Iglesia.

Los Arzobispos de Tours y Rouen han sido revestidos de la birreta cardinalicia.

Ambos purpurados reclamaron libertad para la Iglesia con el fin de cooperar á la obra del Sumo Pontífice.

Los regeneradores de Italia.

El director del Banco Romano ha dirigido una carta á la Cámara italiana, que se ha leído en plena sesion, y en la cual manifiesta que ha hecho entrega de diferentes sumas á distintos presidentes del Consejo de ministros.

Indulto.

Ha sido indultado de la pena de muerte el cabo Isidoro Gaerone.

Distribucion.

Del cupo total de 41.000 hombres que pide el ministro de la Guerra, 33.938 serán destinados á servir en la Peninsula y Baleares, á Canarias 462 y 6.700 á Ultramar.

Anuncios preferentes.

TRIGOS Y HARINAS

En los almacenes de Fermín Goñi y Ezeverri, antigua casa llamada del Pellejero se admiten trigos para mollarlos, con derechos insignificantes en relacion al producto que se entrega.

Venta de casa y huerta.

En la carretera de Irurzun, inmediata á la capital se vende una de planta baja propia para la compra y venta de artículos de primera necesidad y con la ventaja de ser sitio avanzado para esta clase de comercio.

El que desee comprar leña

de haya seca en rajas dirijase á D. Luasa Golcochoa, de Iturmendi (Navarra).

AVISO.

La conocida costurera Formina Ichaso que habitaba en la calle Nueva núm. 26, participa á su numerosa clientela haberse trasladado á la calle de Es-lava núm. 2 piso 3.º

Servicio de carruajes.

Table with fare information: PRECIOS, Kilómetros, Landós, Pesetas. Includes rates for various distances and services like omnibus, family, etc.

Los servicios que no están comprendidos en esta tarifa se servirán económicamente. ADMINISTRACIONES Estafeta, 71, y San Ignacio, 8.

L. DUTOR

Cirujano dentista.

Siempre garantiza la perfecta pronuncacion y masticacion con sus dentaduras artificiales. Núm. 8. P. laza del Castillo núm. 8.

LA PERFECCION.

CAMISERIA DE LECUMBERRI.

Zapateria, número 15, Pamplona. Camisas y calzoncillos á medida, corto perforado, uado, completos surtidos en perales ingleses y franceses, tanto en color como en blanco.

SE COMPRA,

ro, plata, p latino y moneda lisa.

CAMBIO DE MONEDAS COMPRA DE CUPONES.

Mauricio Guibert, Mayor y Pamplona.

M. Rubio

CIRUJANO DENTISTA.

Constitucion 49, 3.º

Teléfono 120.

Imp. de J. Donato Cumia, Tecondrias, 33.

Large advertisement for DON GABRIEL ETULAIN Y CIAURRIZ, featuring a cross logo and text about the death of Don Gabriel Etulain on January 30, 1893, and funeral arrangements in Pamplona.

# LA MARGARITA EN LOECHES.

ANTIBILIOSA, ANTIHERPÉTICA, ANTIESCROFULOSA, ANTISIFILÍTICA

OSIV Y RECONSTITUYENTE.

Es la única agua que produce los saludables resultados que todos conocen, pues su uso general y constante durante cuarenta años así lo demuestra.

No confundir la botella de la Margarita con la de otra agua que la ha imitado para que el público la confunda con aquella.

En competencia la Margarita con todas las similares, ó que pretenden producir iguales y aun mejores resultados, fué declarada la primera en las Exposiciones internacionales de donde ha concurrido obteniendo el

UNICO GRAN DIPLOMA DE HONOR.

Hecho el análisis por M. Hardy, químico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso análisis practica á durante seis meses por el reputado químico, Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo do los copiosos manantiales, que nuevas obras han hecho aun más abundantes, resulta que la Margarita de Loeches es, entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico, que son los más poderosos purgantes, y a única que contenga carbonato ferroso y magnésico, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de la Margarita doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares, y es tal la proporción y combinación en que se hallan todos sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas; escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterias, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, Jardines, 15, bajo, derecha, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido

MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

## VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutrición completa sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo.

Preparado con vino generoso de España, da tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de peptona, peptona de leche.

Elaboración por medio de vapor y venta al por mayor.  
Farmacia: Leon, 13: Laboratorio, QUEVEDO, 7.—MADRID.  
Por menor, en todas las farmacias de España y Ultramar.

# L'UNION.

COMPANIA FRANCESA

DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

A PRIMA FIJA.

FUNDADA EN EL AÑO 1828.

Capital y reservas.	17.280.000 francos
Valores asegurados	13.823.000.000 »
Siniestros pagados.	163.000.000 »

Esta Compañía, la más importante de las Compañías francesas de seguros contra incendios, tiene el honor de participar al público que desde 1.º de Julio de 1892 ha añadido á sus operaciones ordinarias el seguro contra los daños ocasionados por las explosiones de

DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS

y contra los daños ocasionados en las aplicaciones domésticas, comerciales é industriales, por las explosiones de la electricidad, del aire comprimido, de los gases de toda clase, de los polvillos de granos y harinas, de las esencias y otras cualesquiera.

Primas reducidas, abrogación facultativa á la regla proporcional.

Subdirección en Pamplona á cargo de Pedro Riezu

NUEVA, 20, 3.º

## GRAN ESTABLECIMIENTO

DE

MAQUINAS PARA COSER,

DE TODOS LOS SISTEMAS

Tecenderias, 35.—Pamplona.



Unico almacen donde se encuentran todos los sistemas los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros premios en todas las exposiciones, y la gran medalla de oro en la de Paris de 1859.

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO.

Fermin Ardanaz.



Así como Dios fundó los auxilios de nuestra Santa Religión para el alivio de las enfermedades del alma, así también para curar las dolencias del cuerpo ha creado los inmensos recursos de la Medicina. Los que la han estudiado con Fé, han realizado, al fin, la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar positivamente á los que sufren Tos, Ronquera, Asma, Bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el excelente Pectoral Santa María que combate con éxito seguro dichas dolencias.

De venta en todas las farmacias y droguerías. Frasco 3 Ptas.

Depósito en Pamplona droguería y farmacia de D. Valentin Marquina, Nueva 1

## GRAN CERERIA

**EPECIALIDAD** en cirios blandones, hachas, candelas, y todo lo concerniente al ramo de cerería elaborado con toda perfección, al peso, forma y gusto de cada país en CERAS PURAS DE ABEJAS para el culto calórico y con buenas mezclas de varias clases y precios.

**GRAN ECONOMIA** por su especial fabricación sin humo, olor ni carbon.

**Blanqueo de cera en gran escala, puras sin mezcla**

**CERAS AMARILLAS** de todas procedencias CERECINA, PARALINA, ESTEARINA y cera vegetal

**FABRICA DE BUJIAS** ESTEARICAS y TRASPARENRES, BLANCAS y COLORES de todas clases y varios precios. Cirios y blandones estearicos de todas dimensiones.

Casa fundada en 1858

Privilegiada, etc.

Proveedora de la real casa

12 premios DE PRIMERA CLASE. **SALVADÓ Y SALA** Princesa 40, —BARCELONA—

Se remiten notas de precios y catálogos ilustrados gratis.

## PARA LA CURA

De las Afecciones de la Garganta y de los Pulmones, el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer es el mejor remedio. Cuando los tubos bronquiales están adoloridos y atacados con flema, esta medicina es inapreciable. Es un expectorante anodino, y en casos de Tisis pulmonal cura la tos, calma y cicatriza las membranas laceradas y proporciona reposo al paciente. Unas pocas dosis son á menudo suficientes para aliviar los

**Resfriados y Toses.**

Es á la vez muy eficaz y pronto para paliar los síntomas angustiosos del Asma, la Bronquitis y Romadizo. Entre miles de familias es el único remedio empleado para Mal de Garganta, Carraspera, Garrotillo y Tos Ferina. Es la mejor medicina para casos imprevistos y debería tenerse siempre á mano. Casa en que haya niños no debería estar nunca desprovista del

**PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER.**

Preparado por el Dr. J. C. Ayer & Ca., Lowell, Mass., E. U. A. Lo venden todos los Farmacéuticos y Tratantes en Medicinas. MEDALLA DE ORO en la Exposición Universal de Barcelona.